

CLAS®

EG 0055

CENTRALE D'ASPIRATION 2x1300W
CENTRAL VACUUM CLEANER 2x1300W



ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

RECOMMANDATIONS

1. Le présent manuel doit être considéré comme une partie intégrante de la machine et il doit être conservé avec soin pour pouvoir être consulté en cas de besoin.
2. Enlever l'appareil de l'emballage, contrôler son intégrité y compris accessoires et options.
3. Vérifier si les données électriques de l'appareil qui sont reportées sur la plaque correspondent à celles du réseau d'alimentation. Si la plaque n'est pas présente, contacter votre revendeur.
4. L'appareil doit être utilisé seulement avec accessoires et pièces de rechange d'origine car ils garantissent la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil.
5. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés aux personnes, animaux ou choses provoqués par une utilisation irresponsable, ainsi qu'à l'emploi d'accessoires et de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine.
6. La réparation et/ou le remplacement des différents composants ,en particulier les composants électriques, doivent être effectués par des personnes qualifiées.
7. L'appareil convient pour un usage collectif.

ATTENTION

Ne pas se servir de l'appareil en cas de doute ou en cas d'anomalie, même si non citées dans le présent manuel.

CARACTERISTIQUES

Aspirateur pouvant également s'utiliser comme centrale d'aspiration. Compatible avec outils pneumatiques et électriques jusqu'à 1200W.

Décolmatage du filtre automatique à chaque arrêt.

Caractéristiques :

- cuve plastique 76L montée sur chariot à 4 roulettes
- 2 moteurs 1300W
- plateau range outils 600x480mm
- tuyau Ø28mm 4.5m avec flexible pneumatique intégré
- dépression 23.5kPa
- débit d'air : 119l/s
- niveau sonore : 68dB
- dimensions : 580x590x940mm
- poids : 27.9kg

Accessoires inclus :

- SA0405 : tuyau Ø28mm 4.5m
- SA0406 : filtre

Option :

- SA0409 : sac 36L

INSTRUCTIONS

INSTALLATION

1. Contrôler la mise en place du filtre et la fermeture des crochets tête-tige. Une mauvaise mise en place du filtre peut causer de graves problèmes à l'appareil.

2. Introduire le tube flexible dans la bouche d'aspiration (fig. 01); appliquer l'accessoire adapté à son extrémité (fig. 02).

Pour le modèle extracteur, introduire le tube rilsan dans l'embranchement prévu à cet effet (fig. 02).

3. Brancher le câble électrique de l'appareil à la prise d'alimentation avec les interrupteurs en position "0" (OFF).

4. Pour aspirer les liquides, vider le bac à poussière et enlever le filtre en tissu.

Opération à accomplir exclusivement sur les modèles mis au point pour l'aspiration des liquides.

5. Important: remettre toujours en place le filtre en tissu pour l'aspiration des poussières, de manière à ne pas causer de dommages à l'appareil.

6. Le bruit de l'appareil est inférieur à 85dB(A).

fig. 01

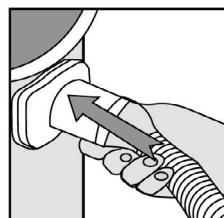


fig. 02

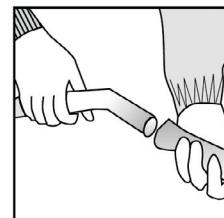
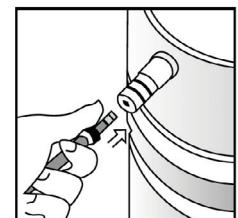


fig. 03



UTILISATION

1. Ne rien mettre devant les zones de ventilation.

2. Avant la mise en route ou pendant le fonctionnement de l'appareil, ne poser aucun objet sur les zones de ventilation.

3. Poser l'appareil sur un plan d'appui fiable et stable.

4. Démarrer l'appareil en sélectionnant la fonction désirée (démarrage du moteur, allumage extracteur, commande alimentation prise pour électro-outil, etc).

ATTENTION

- L'appareil est équipé d'une valve flottante qui interrompt l'aspiration quand le bac est plein. Eteindre ensuite l'appareil et vider le bac.

- Ne pas utiliser l'appareil en cas de dysfonctionnement, en cas de baisse de performances ou si les parties électriques sont mal isolées. Le cas échéant s'adresser au revendeur agréé.

- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé, sinon contactez le revendeur ou un centre de service après-vente autorisé.

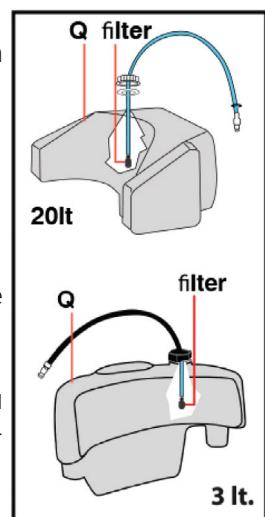


fig. 04

fig. 05

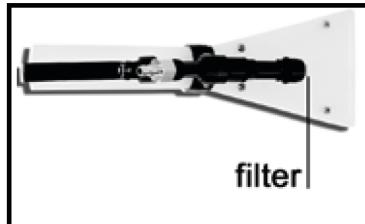
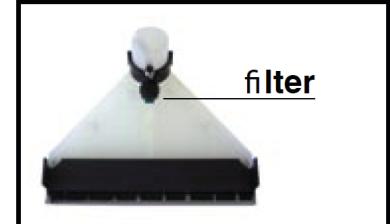


fig. 06



MAINTENANCE

1. Enlever et nettoyer régulièrement le filtre d'aspiration. Le filtre en tissu peut être lavé avec de l'eau et du détergent; il doit être bien sec avant d'être utilisé à nouveau.

2. Remplacer le filtre d'aspiration en cas de trous, coupures ou anomalies de ce genre.

3. Contrôler et déboucher les accessoires (tube d'aspiration, raccords, brosses, etc) en cas d'obstruction.

4. Si nécessaire, nettoyer le réservoir et surtout, ne jamais laisser de poussières et de liquides dans le réservoir pendant trop longtemps.

ATTENTION

La présence de trous et/ou coupures sur les parois du filtre d'aspiration peut permettre l'accès à des matériaux et risque d'endommager irrémédiablement l'appareil.

SECURITE

1. Toutes les pièces conductrices de courant doivent être protégées contre l'eau. RISQUE DE COURT-CIRCUIT.
2. Tous les travaux sur l'appareil, qu'ils soient réguliers ou plus spécifiques, doivent toujours être effectués avec la fiche débranchée de l'alimentation électrique.
3. Le fonctionnement avec un disjoncteur différentiel offre une protection supplémentaire à l'opérateur ($I\Delta n=30\text{ mA}$).
4. N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et fabriqué. RISQUE D'ACCIDENT.
5. En cas de fuites de liquides, de mousses, etc., éteignez immédiatement l'appareil.

Attention :

1. Ne laissez pas la machine en marche et sans surveillance, ni à la portée d'enfants, d'animaux ou de personnes qui ne sont pas responsables de leurs propres actions. RISQUE D'ACCIDENT.
2. Ne pas aspirer sous vide des substances de combustion infamables (ex : cendres chaudes), des substances explosives et toxiques, électrostatiques ou dangereuses pour la santé. RISQUE D'EXPLOSION OU D'EMPOISONNEMENT
3. Ne posez pas l'aspirateur sur les parties délicates du corps (yeux, oreilles, bouche, bouche, etc.) et ne déplacez pas le tuyau d'aspiration. RISQUE D'ACCIDENT.
4. Ne touchez pas la fiche et/ou la prise avec les mains mouillées. RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
5. Ne pas tremper l'appareil ni le vaporiser de substances liquides. COURT-CIRCUIT.
7. Ne tirez pas ou ne soulevez pas l'appareil à l'aide du câble d'alimentation. RISQUE DE COURT-CIRCUIT.

PANNES

La machine ne démarre pas.

Cause probable : pas de courant

Solution : vérifiez le fusible principal, le cordon d'alimentation, la fiche et la prise.

La machine s'arrête soudainement.

Cause probable : en raison de la surchauffe, la protection thermique éteint la machine

Solution : une fois la machine refroidie, vous pouvez la remettre en marche.

Puissance d'aspiration réduite.

Cause probable : filtre, buse, tuyau ou tube obstrué.

Solution : vérifier et nettoyer.

La puissance d'aspiration chute soudainement.

Cause probable : réservoir plein.

Solution : arrêter la machine et vider le réservoir.

INTRODUCTION

1. This manual must be considered an integral part of the machine and must be kept carefully so that it can be consulted if necessary.
2. Remove the device from the packaging, check its integrity including accessories and options.
3. Check if the electrical data of the device that are reported on the plate correspond to those of the power supply network. If the plate is not present, contact your dealer.
4. The unit should only be used with original accessories and spare parts as they guarantee the safety and proper operation of the unit.
5. The manufacturer is not liable for damage caused to persons, animals or things caused by irresponsible use, as well as the use of accessories and spare parts that are not original.
6. The repair and/or replacement of the various components, in particular the electrical components, must be carried out by qualified persons.
7. The device is suitable for collective use.

WARNING

Do not use the device in case of doubt or malfunction, even if not mentioned in this manual.

SPECIFICATIONS

Vacuum cleaner that can also be used as a central vacuum cleaner. Compatible with pneumatic and electric tools up to 1200W.

Automatic filter cleaning at each stop.

Specifications:

- 76L plastic tank mounted on 4 castors trolley
- 2 motors 1300W
- tool tray 600x480mm
- hose Ø28mm 4.5m with integrated pneumatic hose
- depression 23.5kPa
- air flow rate: 119l/s
- noise level: 68dB
- dimensions: 580x590x940mm
- weight : 27.9kg

Accessories included :

- SA0405 : hose Ø28mm 4.5m
- SA0406 : filter

Option :

- SA0409 : bag 36L

INSTRUCTIONS

INSTALLATION

1. Check the filter installation and the closing of the head-stem hooks. Improper installation of the filter can cause serious problems for the unit.
2. Insert the flexible tube into the suction port (fig. 01); apply the appropriate accessory at its end (fig. 02).
- For the extractor model, insert the rilsan tube into the junction provided for this purpose (fig. 02).
3. Connect the electrical cable of the unit to the power socket with the switches in position "0" (OFF).
4. To suck up liquids, empty the dust container and remove the fabric filter. This operation must only be performed on models developed for liquid suction.
5. Important: Always replace the fabric filter for dust extraction so as not to cause damage to the unit.
6. The noise of the device is less than 85dB(A).

fig. 01

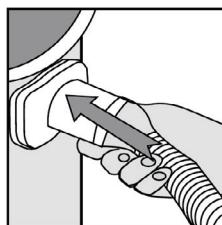


fig. 02

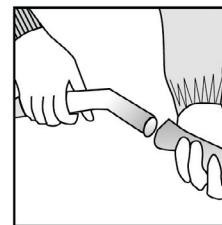
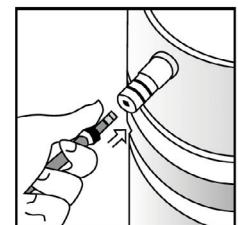


fig. 03



USE

1. Do not put anything in front of the ventilation areas.
2. Before starting up or during operation of the unit, do not place any objects on the ventilation areas.
3. Place the device on a reliable and stable support surface.
4. Start the unit by selecting the desired function (engine start, extractor ignition, power supply control for power tool, etc.).

WARNING

- The unit is equipped with a floating valve that stops suction when the tank is full. Then switch off the unit and empty the tray.
- Do not use the device in the event of malfunction, reduced performance or if the electrical parts are poorly insulated. If necessary, contact the authorized dealer.
- Make sure that the power cable is not damaged, otherwise contact the dealer or an authorized service center.

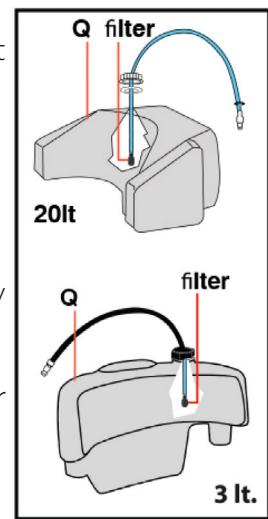


fig. 04

fig. 05

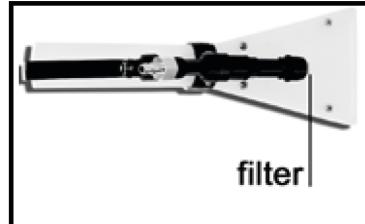
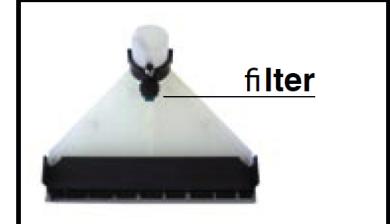


fig. 06



MAINTENANCE

1. Remove and clean the suction filter regularly. The fabric filter can be washed with water and detergent and must be thoroughly dry before reuse.
2. Replace the suction filter in case of holes, cuts or similar anomalies.
3. Check and unclog accessories (suction tube, fittings, brushes, etc.) in case of obstruction.
4. If necessary, clean the tank and, above all, never leave dust and liquids in the tank for too long.

WARNING

The presence of holes and/or cuts in the walls of the suction filter may allow access to materials and may cause irreparable damage to the unit.

SAFETY

1. All current-conducting parts must be protected against water. RISK OF SHORT CIRCUIT.
2. All work on the appliance, whether regular or more specific, must always be carried out with the plug disconnected from the power supply.
3. Operation with a differential circuit breaker provides additional protection for the operator ($I_{\Delta n}=30$ mA).
4. Use the device only for the purpose for which it was designed and manufactured. RISK OF ACCIDENT.
5. In case of leaks of liquids, foams, etc., switch off the unit immediately.

Attention:

1. Do not leave the machine running and unattended, or within reach of children, animals or people who are not responsible for their own actions. RISK OF ACCIDENT.
2. Do not vacuum up flammable combustion substances (e. g. hot ash), explosive and toxic, electrostatic or hazardous substances. RISK OF EXPLOSION OR POISONING
3. Do not place the vacuum cleaner on delicate parts of the body (eyes, ears, mouth, mouth, mouth, etc.) and do not move the suction hose. RISK OF ACCIDENT.
4. Do not touch the plug and/or plug with wet hands. RISK OF ELECTRIC SHOCK.
5. Do not soak the device or spray it with liquid substances. SHORT-CIRCUIT.
7. Do not pull or lift the unit with the power cable. RISK OF SHORT CIRCUIT.

TROUBLESHOOTING

The machine does not start.

Probable cause: no current

Solution: Check the main fuse, power cord, plug and socket.

The machine stops suddenly.

Possible cause: Due to overheating, the thermal protection switches the machine off.

Solution: Once the machine has cooled down, you can restart it.

Reduced suction power.

Possible cause: filter, nozzle, pipe or tube blocked.

Solution: check and clean.

The suction power suddenly drops.

Possible cause: tank full.

Solution: stop the machine and empty the tank.









CLAS Equipements
ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

EG 0055

CENTRALE D'ASPIRATION 2x1300W
CENTRAL VACUUM CLEANER 2x1300W

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.